

RÉUNION RÉGULIÈRE

Ville de Richibucto
19 décembre 2006

La réunion régulière débute à 19h00.

Le serment d'entrée en fonction du conseiller Yvon J.W. Richard a été faite.

Sont présents : Maire Meldric J. Mazerolle, conseillers Martin LeBlanc, Rodolphe Monette, Gérard Richard, et Yvon J.W. Richard. Gilles Belleau directeur général et Mélanie Gallant, secrétaire.

Maire Mazerolle préside la réunion.

Conseiller Monette a lu la prière.

06-160

Il est proposé par le conseiller Monette que l'ordre du jour soit adopté avec les ajouts suivants :

Article 6(ix) – Lettre de Guy Léger, Entreprise Kent

Article 6(x) – Lettre de Darlene Connolly, RBC

Article 6(xi) – Lettre de Stephen Battah, Gouvernements locaux

Article 8(iv) – Entente d'assurance

Article 8(v) – Entente de la collection des peintures Autochtones

Article 9(vii) – Centre Communautaire

Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

06-161

Il est proposé par le conseiller Monette que le procès verbal de la réunion du 21 novembre soit adopté tel que circulé. Appuyé du conseiller G. Richard. Motion adoptée.

AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX

Maire Mazerolle informe le conseil qu'ils rencontreront Claude Gagnon lors de la prochaine réunion spéciale en début janvier.

CORRESPONDANCE

Lettre de remerciement – de Mme Kim et M. Denis Robichaud, remerciant le conseil pour leur cadeau de mariage.

- Lecture – de la lettre de Mme Linda Cormier, Amica Inc., nous invitant à réserver un espace dans le guide Balbuzard pour la saison estivale 2007.
Le directeur général informe le conseil qu'ils vont utiliser la même espace que l'année passée.
- Lecture – de la lettre de M. Gilles McCaie, voulant de l'information sur la loi pour le magasinage le dimanche.
Cet item sera traité dans les affaires nouvelles.
- Lecture – de la lettre de Mme Wendy Chadwick, ville de Miramichi, invitant des jeunes de notre région à participer à la conférence sur le développement positif des jeunes «Réussir 2007».
Un article sera publié dans le bulletin pour voir l'intérêt des jeunes de la région.
- Lecture – de la lettre de M. Jean Lanteigne, AFMNB, invitant la municipalité à renouveler sa cotisation annuelle.
Une lettre sera envoyée demandant quelques questions avant de payer la cotisation.
- Lecture – de la lettre de Mme Carmel Robichaud, ministère des Services familiaux et communautaires, nous invitant à faire une mise en candidature pour les Prix de bénévolat pour les familles et les collectivités 2007.

06-162

Il est proposé par le conseiller Monette qu'on nomine le Club de Lion, le Festival de Pétoncle et M. Edgar Johnson. Appuyé du conseiller G. Richard. Motion adoptée.

- Lecture – de la lettre à titre d'information de M. John Connolly, Ressources humaines et Développement social Canada, nous invitant à faire une mise en candidature pour l'édition 2007 du Prix Thérèse-Casgrain du bénévolat.

- Lecture – de la lettre M. Guy Léger, Entreprise Kent, avisant le conseil que la cotisation pour l'année financière 2007-2008 sera de 5 101,00\$.

06-163

Il est proposé par le conseiller G. Richard que la facture soit payée. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée à l'unanimité.

Lecture – de la lettre à titre d’information de Mme Darlene Connolly, RBC, avisant le conseil qu’ils ne sont pas en mesure de contribuer financièrement pour le Centre d’interprétation.

Lecture – de la lettre de M. Stephen Battah, Gouvernements locaux, avisant le conseil que le Plan des dépenses en immobilisations, Fonds de la taxe sur l’essence a été accepté.

LES FACUTRES SUIVANTES SONT PRÉSENTÉES POUR PAIEMENT

Bernard Elward	72.00	Chester Elward Electric	744.42
Con-O-Lab (1997) ltd.	100.26	Crandall Engineering Ltd	19,146.01
Dream Kitchen Plus Ltd.	1,185.60	Edgar Robichaud	72.00
J.G.P. Garage Ltd.	247.07	Aliant	380.61
Ola Daigle	108.60	Precision Construction	566.58
Receiver Gen. For Canada	2,965.14	Richibucto Firemen Assoc.	5,946.50
Service NB	599.00	Vincent Robichaud	72.00
Yvon Robichaud	72.00	Assomption Vie	1,651.37
Canadian Firefighter	139.29	Dept. of Supply and Serv.	985.37
Gilles Belleau	267.67	G.L. Caissie Ltd.	1,212.51
Guimond Waste Inc.	185.00	Joe Collins	420.00
Kent Solid Waste Comm.	5,776.88	Mazerolle Auto Parts	50.11
Aliant	54.72	Armour Transportation	40.42
Cartier Co-Op Ltd.	825.47	Eastern Propane & Supply	404.12
Ethel Mazerolle	100.00	Les Editions Beausoleil nb	1,004.45
Guimond Waste Inc.	2,500.00	Richibucto Hardware Ltd.	292.64
Imprimerie Polycor Ltee	91.20	Levitt-Safety Limited	3,054.77
McInnes Cooper	4,531.85	M. & F. LeBlanc Oil Ltd.	612.66
Outils Gladu Beauce Inc.	45.48	Times & Transcript	503.88
Warren Ready Mix Ltd.	1,068.91	Warren Truck Centre	37.33
A.F.M.N.B.	20.00	Dollar Center Inc.	120.79
Electrical & Refrigeration	1,750.15	Gilles Belleau	565.67
Irving Oil Marketing Ltd.	662.75	Maritime Cleaning Special.	228.18
Aliant	180.00	Richibucto Walk, Run Ro.	120.00
Con-O-Lab (1997) Ltd.	24.90	Crandall Engineering Ltd.	1,402.20
D.&M. Service Station Ltd.	103.33	Gaba Holding Inc.	5,296.71
Gerard Richard	100.00	Jeanne Gaudet	150.00
Kent Motors	788.19	Lango Tree Trimming Inc.	684.00
Martin LeBlanc	125.00	Meldric Mazerolle	554.40
CIBC Mellon Global Sec.	3,207.48	Office Imaging Atlantic	267.10
PCO Services Inc.	40.47	Richibucto Firemen Assoc.	250.00

Rec. Gen. For Canada	10,371.37	Rodolphe Monette	643.15
Ste-Anne Paving & Constr.	1,673.66	Warren Ready Mix Ltd.	124.94
Jeanne Gaudet	150.00	Jeanne Gaudet	150.00
Richibucto Motors (1970)	60,749.40	Cartier Co-Op Ltd.	6.45
Con-O-Lab Ltd.	202.46	G.L. Caissie Ltd.	45.71
J. Gérard Léger	584.83	Kent Auto Parts Ltd.	22.66
Aliant	16.23	Richibucto Hardware Ltd.	84.48
Minister of Finance	374.28	Aliant	54.72
Service NB	24.74	Armour Transportation	14.12
Atlantic Purification Syst.	473.61	Con-O-Lab (1997) Ltd.	884.18
Crandall Engineering Ltd.	1,282.50	McLennan Sales	110.26
Village de Saint Antoine	37.09	Gilles Belleau	1,420.63
Lucille Sawyer	816.46	Melanie Gallant	575.98
Edgar Johson	727.71	Ola Daigle	473.49
Ronald Guimond	880.25	Stephen LeBlanc	817.21
Sean Sullivan	1,051.53	Monique Richard	429.53
Kimberly Robichaud	739.95	Nicole Gallant	754.11
Gilles Belleau	1,420.63	Lucille Sawyer	816.46
Melanie Gallant	575.98	Edgar Johnson	801.23
Ola Daigle	598.64	Ronald Guimond	880.25
Stephen LeBlanc	889.98	Sean Sullivan	1,051.53
Monique Richard	429.53	Kimberly Robichaud	739.95
Nicole Gallant	754.11	Gilles Belleau	1,420.63
Lucille Sawyer	816.46	Melanie Gallant	575.98
Edgar Johson	727.71	Ola Daigle	473.49
Ronald Guimond	880.25	Stephen LeBlanc	817.21
Sean Sullivan	1,051.53	Monique Richard	429.53
Kimberly Robichaud	739.94	Nicole Gallant	754.11

06-164

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que les factures soient payées. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

AFFAIRES NON-TERMINÉES

Contrat pour la collecte des ordures

06-165

Le directeur général explique qu'il y a eu des vices de procédures dans l'ouverture des soumissions pour la collecte des ordures. Suite aux informations fournies par le DG, il est proposé par le conseiller Richard que la motion 06-152 soit modifiée et qu'aucune des soumissions soumises ne soient acceptées. Appuyé du conseiller Monette Motion adoptée.

Soumissions bancaires

06-166

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que la ville accepte la soumission de la Caisse Populaire Kent Centre pour une durée de trois (3) ans. Appuyé du conseiller G. Richard. Motion adoptée.

Soumission pour l'achat d'essence

Cet item a été remis à une prochaine réunion spéciale.

Entente d'assurance

06-167

Il est proposé par le conseiller Monette que la ville accepte de s'associer pour cinq ans avec le groupe de neuf (9) municipalités en ce qui concerne l'entente d'assurance coordonné par l'Association des municipalités francophones du N.-B. Appuyé du conseiller Y. Richard. Motion adoptée.

Entente concernant la collection des peintures autochtones

06-168

Il est proposé par le conseiller Monette que le conseil accepte l'entente concernant la collection des peintures autochtones. Appuyé du conseiller G. Richard. Motion adoptée.

AFFAIRES NOUVELLES

1^{re} et 2^e lecture – Arrêté #06-01 (BIA)

06-169

Il est proposé par le conseiller Y. Richard que la première lecture de l'arrêtée #06-01 soit l'arrêté concernant le budget de la Corporation d'amélioration des affaires de Richibucto Inc. soit adopté. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

06-170

Il est proposé par le conseiller Monette que la deuxième lecture de l'arrêtée #06-01 soit l'arrêté concernant le budget de la Corporation d'amélioration des affaires de Richibucto Inc soit adopté. Appuyé du conseiller G. Richard. Motion adoptée.

Fermeture de l'Hôtel de ville – Période des Fêtes

06-171

Il est proposé par le conseiller G. Richard que le vendredi avant Noël et le vendredi avant le jour de l'an que le bureau ferme à midi. Appuyée du conseiller Monette. Motion adoptée.

Motion pour approbation du budget de fonctionnement pour 2007

06-172

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que le budget d'opération pour 2007 au montant de 1 668 089.00 \$ soit accepté sans aucune augmentation de taxe. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

Motion pour l'approbation du budget d'eau et d'égout pour 2007

06-173

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que le budget d'eau et d'égout pour 2007 au montant de 390 000,00\$ soit accepté. Appuyé du conseiller G. Richard. Motion adoptée.

Cours de gestion municipale et de Gouvernance locale

Conseiller Monette informe le conseil qu'à la prochaine réunion spéciale il aimerait prendre 15 à 20 minutes pour discuter de la formation qu'il a suivie.

Nouveaux arrêtés municipaux

Cet item a été remis à une prochaine réunion extraordinaire.

Centre communautaire

Maire Mazerolle demande l'opinion du conseil afin de faire faire un estimé pour rénover l'arrière de l'hôtel de ville soit 2,500.00 pied carrée pour des bureaux. Le conseil accepte de faire faire un estimé.

RAPPORT DES COMITÉS

Directeur général – Par rapport au Fonds de relance de la Miramichi, il y a trois (3) projets, soit celui des rénovations de l'Aréna, la rue Park et le projet de la Morgan.

Protection, Transport, Commission des déchets solides de Kent et Commission d'aménagement de Kent –

Le rapport de feu a été présenté indiquant sept (7) appels pour un total de 143 heures pour le mois de novembre 2006.

Le rapport de police a été présenté.

Par rapport aux transports, il y a une voiture sur le trottoir chez D & M Service Station.

Par rapport à la Commission des déchets solides, le tonnage est de 31,35 pour le mois de novembre.

Le rapport de permis de construction a été présenté indiquant une valeur de 1 294 060.00\$ à la fin du mois de novembre 2006. Une réunion a eu lieu le 11 décembre avec la Commission d'aménagement de Kent.

06-174

Il est proposé par le conseiller G. Richard que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

Finance, Infrastructure municipal et la Chambre de Commerce –

Le rapport financier a été présenté.

Une rencontre a eu lieu avec la Chambre de Commerce le 5 décembre.

Par rapport à l'aréna tout va bien.

06-175

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller G. Richard. Motion adoptée.

Eaux & Égouts, Conseil récréatif, Environnement et Comité de jeunes –
Par rapport au Conseil récréatif, il y a eu quelques rencontres. La parade de Noël a eu lieu le 10 décembre.
Toute va bien à la bibliothèque.
Par rapport au Centre de prévention à la violence une rencontre aura lieu le 23 janvier 2007.
Par rapport aux cours des petites créances la ville va rester avec la firme de Michel Léger.

06-176

Il est proposé par le conseiller Monette que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller G. Richard. Motion adoptée.

Relations publiques, Ressources humaines, Forum des municipalités, Équipe Richibucto et Entreprise Kent –
Maire Mazerolle annonce que le conseiller Yvon J.W. Richard aura la responsabilité des comités suivants : Environnement, Festival de pétoncle, Sentier NB et Activités de loisirs.
le 23 novembre – Assisté au 40^e anniversaire de l'Hôpital St-Anne de Kent;
le 23 novembre – Assisté aux portes ouvertes avec Entreprise Kent;
le 27 novembre – Rencontre des trois (3) municipalités avec Denise Lang et Willy Ferguson (APÉCA);
le 27 novembre – Rencontre avec Service NB;
le 29 novembre – Rencontre avec Entreprise Kent, St-Louis, Bouctouche, Rexton, Rogersville et St-Antoine;
le 29 novembre – Rencontre avec Entreprise Kent;
le 1 décembre – Participé à un 3 à 5 à Bouctouche;
le 5 décembre – Réunion Spéciale;
le 6 décembre – Rencontre avec les membres du cabinet et le Premier Ministre Graham à Fredericton;
le 10 décembre – Participé à la parade de Noël de Richibucto;
Maire Mazerolle aimerait remercier le Conseil Récréatif pour l'organisation de la parade. Il désire remercier particulièrement Edgar, le président ainsi que le conseiller Monette pour tout l'ouvrage mis.
le 12 décembre – Réunion Spéciale;
le 15 décembre – Rencontre avec Gilles et Normand Caissie;
le 18 décembre – Assisté avec Gilles à la réunion d'assurance à Bathurst;
Maire Mazerolle aimerait remercier tous les employés de la ville de Richibucto pour leur contribution pour l'année 2006. Maire Mazerolle remercie aussi les organisations à but non lucratif et le conseil.

06-177

Il est proposé par le conseiller Monette que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée. ...9

06-178

Conseiller Monette propose l'ajournement à 20h20. Appuyé du conseiller G. Richard. Motion adoptée.

Gilles Belleau
Directeur général

Meldric J. Mazerolle
Maire